

Peter Heals a Crippled Man

彼得医治瘸腿的乞丐

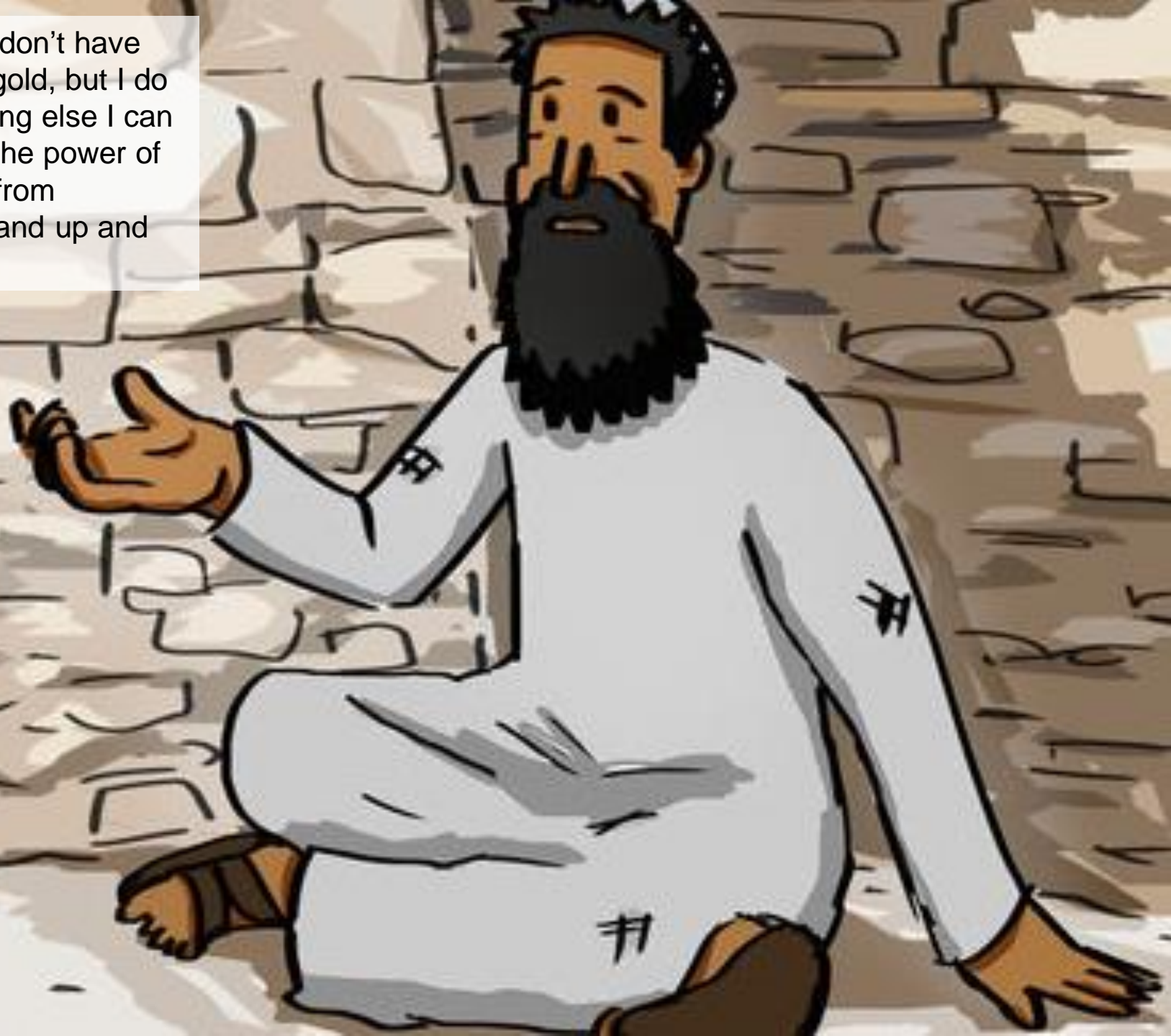


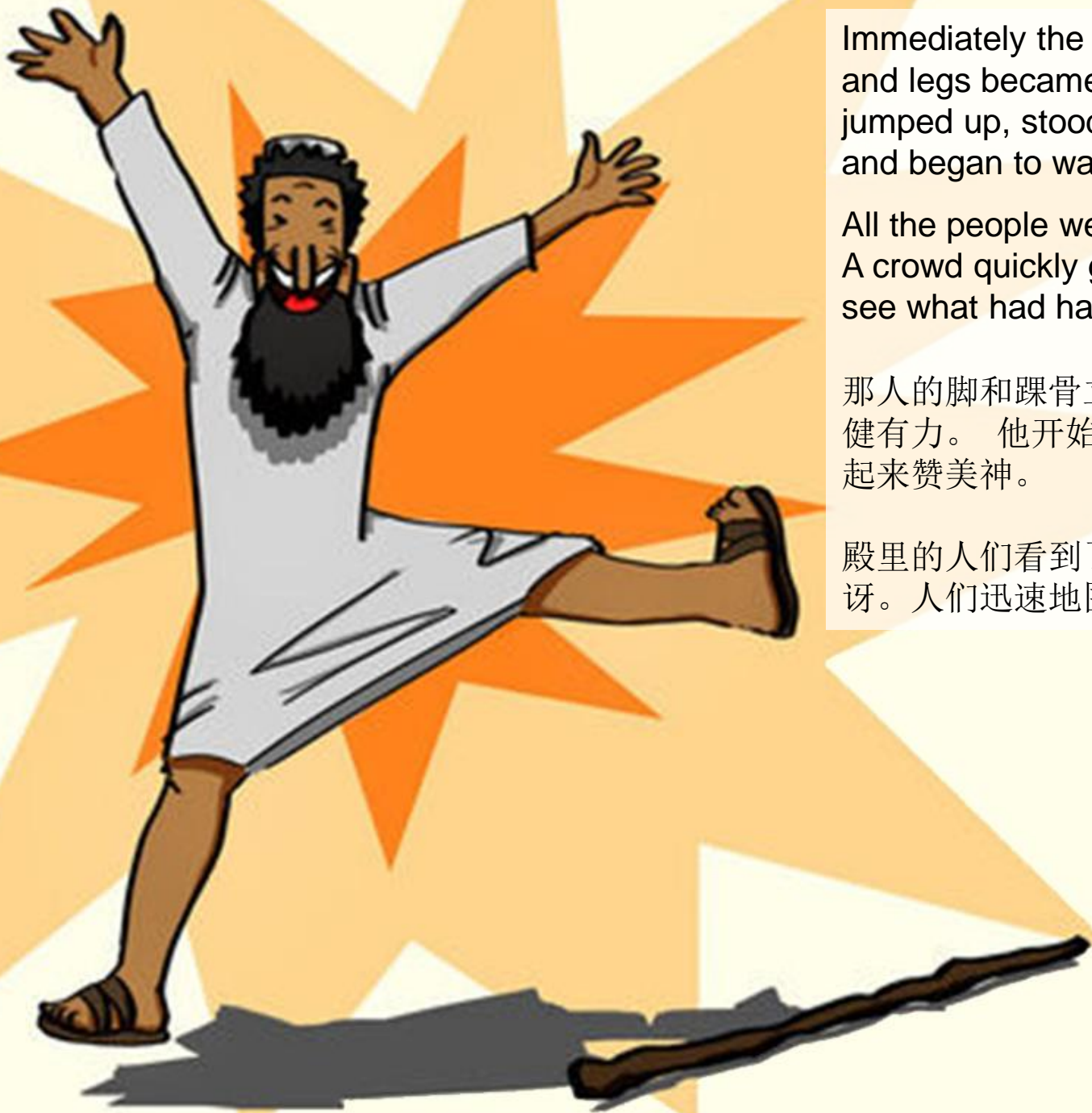
One day Peter and John went to the Temple area. As they were entering, they saw a crippled man sitting at the gate, begging for money.

一天彼得和约翰来到圣殿。路中，他们看见一个跛足的乞丐在乞讨。

Peter said, "I don't have any silver or gold, but I do have something else I can give you. By the power of Jesus Christ from Nazareth—stand up and walk!"

彼得看着他，说道：“金子、银子我都没有，但是我把我的给你。我奉拿撒勒人耶稣基督的名，命令你起来行走！”





Immediately the man's feet and legs became strong. He jumped up, stood on his feet, and began to walk!

All the people were amazed. A crowd quickly gathered to see what had happened.

那人的脚和踝骨立刻变得强健有力。他开始走起来，跳起来赞美神。

殿里的人们看到了都十分惊讶。人们迅速地围了起来。



Peter said to the people, "It was Jesus' power that made him well." Many of the people who heard Peter's message believed it. On that day about 5,000 people were added to the group of believers.

彼得对他们说，“他是奉耶稣的名得到医治。”许多听道的人信了，男人的数目约有五千人。

www.freekidstories.org

All images by Nadine De Boer via www.freebibleimages.org. Text courtesy of www.openbiblestories.org and The Bible, Acts Chapters 1 & 2.